

Table with subscription rates: Santander, un mes... 8 rs., Provincias, tres meses... 22 »

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA

Calle de San Francisco, número 30. principal. Se admiten anuncios y comunicados a precios convencionales.

AÑO I.

Santander.—Martes 2 de Noviembre de 1880

NÚM 9

FARMACIA DE RODRIGUEZ JIMENEZ PLAZA DE LA LIBERTAD CASA DE LOS JARDINES EN EL CEMENTERIO

en tierra como masa inerte...

IV.

No es lo que pasaria por mí en aquellos instantes...

Después... después, recobradas las fuerzas, el pecho en calma, me dí a cruzar aquellas calles de cipreses que dibujaban en el suelo caprichosas figuras.

La memoria de los seres queridos que al partir de este mundo se llevaron consigo pedazos del alma, asaltaba mi imaginacion, y como atraído por irresistible poderoso iman, me hallé, por fin, ante una cruz que parecia extender sus brazos para recibir un rayo de luna, á cuyo pálido fulgor pude leer esta elegía: «Murió á los veinte años... ¡Rogad á Dios por él!»

¡Ay!—exclamé—morir cuando nos sonreía el amor, cuando la gloria floga sus espasmos y la mente sueña... apagar los latidos de un corazón que siente todo el fuego de la vida, como se apagaría la candente lava de un volcan al caer en un piélago sin fondo...

Si nuestro existir es el rumor de la ola, ahora que pasa, nota que un momento hiere nuestro oído y se desvanece luego en las ondulaciones del aire ¿por qué ofreciste, Dios mío, á la contemplacion del hombre esos espacios por donde la vista se dilata sin hallar el límite, despertando abrazadora sed de lo infinito?... Créaselo mejor como ave que encuentra en su pobre nido albergue deleitoso, y muere sin saber que sus canciones serán las últimas; hiciéraslo de la propia condicion que el bruto, sin esperanzas, sin recuerdos, ó como la hoja que cae sin llorar la ausencia del árbol que la diera vida...

—¡Oh!... y cómo te dejas abatir por el mal presente!—dijo una voz.—Reprime esos arrebatos del dolor que ocultan la verdad á tu inteligencia, y ve que la muerte es solo un mal transitorio. No acaba, no, el hombre en estas tumbas...

El divino soplo que Dios infundiera en sus criaturas predilectas, impalpable más que el éter, escapa á la feroz gadaña; y al dar el adiós postrero á la materia, agita sus alas y se remonta á las regiones perdurables de la luz. Ahí están el héroe que se sacrifica por la humanidad y el mártir que se inmola en las aras de la fe; allí el poeta recibe los effluvios de la eterna belleza y se conmueve y canta al contacto de inspiraciones no soñadas, y lleva en su frente laurel inmarcesible; allí la ciencia, que apenas llegaba á vislumbrar tras largos sudores y fatigas los humanos, descubre sus misterios y muestra la verdad; allí, por fin, tiene la virtud su trono y el mérito su recompensa.

El niño cuyos labios frescos no pudieron resistir el ambiente emponzoñado de la vida, el apuesto doncel, la vigorosa matrona, la calada ancianidad, todos vienen á depositar en el seno de la madre tierra la endeble armadura de la carne, como á hospitalarias playas llegan los restos de un naufragio.

Y no es todo horror en este sagrado asilo. La madre naturaleza hace brotar flores al recoger las lágrimas del huérfano, las auras llevan en sus alas impalpables los ayes de la viuda, el sauce inclina sus ramas como meditando... Y en esas horas melancólicas de la noche en que los mortales recobrais con el sueño las perdidas fuerzas, ó correis tras el placer que abrasa, suelen los que aquí moran entonar callados himnos á Aquel que hizo salir de su aliento soberano la tierra y los espacios poblados de mundos.

Y yo me hallaba en el palacio de la muerte! Tuve miedo... la calentura comenzó á abrazar mis sienes... mis ojos se nublaron... y bien pronto mil espectros se adelantaron hácia mí, haciendo horribles muecas, profiriendo voces extrañas... El espíritu que me alentara me habia abandonado; el vértigo ocupaba su lugar... Quise gritar y mi voz se ahogaba en mi garganta, quise correr y...

Amarecía ya...

Las campanas de la ciudad doblaban tristemente y sus lúgubres tañidos resonaban en los aires, como ecos de la eternidad.

El sepulturero habia abierto la reja, y numerosas gentes penetraban en la mansion de la muerte. Unos traian lujosas coronas con primor elaboradas, otros vistosos canastillos de flores, quienes pomposas cintas ostentando diversos motes con letras de oro, y quienes pesadas hachas de cera y faroles de matizados vidrios.

En su semblante se marcaba tal vez alguna indiferencia, por lo que pude conocer que aquellas manos eran mercenarias.

En aquel momento me dispuse á partir. La voz dijo por fin: Hermanos...! Rezad...! Llorad...! Los muertos gustan de oracion y lágrimas!

DIA DE DIFUNTOS

Volando va por los aires triste el jay! de las campanas, como un eco del sepulcro, como un sollozo del alma...

¡Quién mueva el sonoro címbalo que lúgubramente clama? ¡Ay! parece que los muertos, desde sus hondas moradas llegan á las altas torres, y en la atrevida espadaña de los templos, congregados, de algo muy triste nos hablan.

No suena como otros días el bronce de las campanas: es gemido de la tumba, hondo suspiro que exhalan los que en su fúnebre lecho han sentido nuestras lágrimas.

No llaman á los que olvidan: á los que recuerdan llaman; á los que por ellos rezan, á los que en su pecho guardan ese amor que no se amengua, ese amor que nunca apaga ni el abismo de la muerte ni el hielo de la distancia.

¡Ay de aquel que nada siente al tañer de esas campanas, mística voz del sepulcro, triste gemir de las almas que en las transparentes ondas de la luz del cielo bajan en misterioso cortejo con sus impalpables alas!

Homenaje de las tumbas es el llanto que derraman los que aquí en el mundo viven por los que en ellas descansan... ¡Ay de aquel que indiferente oye el jay! de las campanas, y no ve que en sus lamentos seres queridos le llaman pidiendo el dulce tributo de su amor y de sus lágrimas!

Hijos queridos, que huisteis llevando mis esperanzas: no en funeral comitiva, de afliccion haciendo gala, iré á regar ante el mundo con mi llanto vuestra lápida.

Soy avaro de mis penas, y es mi angustia tan extraña, que, como esas pesadillas que nuestro espíritu asaltan, la desvaneca el bullicio, y la soledad la agranda.

No será que con fastuosas flores en bella guirnalda, quien os adora engalana, vuestras urnas funerarias: no es ella imágen del duelo que mi corazón embarga, porque á eterna desventura eterno símbolo cuadra.

Basta la de mi martirio, la de mi dolor os basta; que las que el hombre fabrica se agostan, hijos del alma, y las que teje el carifio, como el corazón las guarda, tan solo sabe la nieve de la muerte marchitarlas.

Ya de una cruz los abiertos brazos vuestro sueño amparan... ¡Qué más tierno y fiel emblema de mi amor y de mis lágrimas!

RICARDO OLIVERA. EN LA TUMBA DE ANGEL GAVICA

Por ocultos eslabones se unieron há tuengos años nuestros tiernos corazones, mezclando sus ilusiones, fundiendo sus desengaños.

Y en las tormentas bravias y fugaces alegrías que el hado nos deparaba, cuando yo reí, reías, cuando lloraste, lloraba.

Ah! Si humano latido durase una eternidad... nunca un lazo extinguido, perdurable habiera sido en nosotros la amistad.

Pero desde que un infierno surgió en el alma abatida al darte mi despedida, solo me parece eterno el dolor de tu partida.

Pobre amigo! Al recordarte, aunque del llanto la fuente se torna fiero torrente, es poco para expresarte todo lo que el pecho siente! Cuando de la vida el cielo dilatado, embriagador, cruzabas con loco anhelo, vino el destino traidor á cortar tu rápido vuelo.

En vano luchar quisiste; en vano te rebelaste; fué rudo el golpe y cediste, y anonadado caiste, y ya no te levantaste.

De una ilusión engañosa la mente á veces en pos quiere negar afanosa que la funeraria losa se interpone entre los dos; mas pronto miro apagada tan dulce ilusión, forjada por mi ardiente fantasía, y la realidad sombría aparece descarnada, y torno al embravecido mar de la pena y advierto en sus tinieblas sumido que el derrotado he perdido desde que te lloro muerto.

Adios; si alcanzas á oír el incesante gemir de quien deplora tu suerte... ¡mucho tienes que vivir en los brazos de la muerte!

HONORIO TORCIDA.

ADVERTENCIA

La administracion de este periódico cree de necesidad hacer constar, que viene considerando como suscritores de LA VOZ á todas las personas de dentro y fuera de la capital á quienes les está remitiendo el periódico desde el día de su publicacion, sin haber devuelto á la misma ningun número.

MONUMENTO A ORENSE

A la idea iniciada en nuestras columnas el mismo día en que se anunció la muerte del insigne decano de la democracia española, de erigir por su ericcion un mausoleo que guarde sus preciadas cenizas, han respondido ya los amigos políticos del finado en Valladolid, como responderán indudablemente todos los de España tan pronto como llegue á su noticia que se ha iniciado tan laudable pensamiento.

Inútil es que aduzcamos en su apoyo consideraciones de ningun género, porque en la conciencia de todo el mundo están los altos merecimientos que concurrían en el Sr. Orense para que sus amigos, sus admiradores, sus correligionarios, disputen á la familia del insigne republico el derecho de perpetuar su memoria en un panteon que, por modesto y sencillo que sea, testimonie, al par que las virtudes del finado, la admiracion, el cariño y el respeto que inspiran siempre la consecuencia, la honradez y la hidalguía en todos los espíritus nobles y generosos.

El carácter, no político, con que se publica LA VOZ, nos impide, además, aducir otras razones en pró de tan oportuno pensamiento.

Los periódicos de Madrid y de provincias que se hallan en posicion más ventajosa que nosotros, suplirán lo que nos vemos obligados á omitir por no entrar en terreno que nos está vedado.

Vean nuestros lectores ahora el telegrama que hemos recibido de Valladolid:

«Valladolid 31 (5 tarde).—Director Voz.—Amigos políticos de Orense adhírense pensamiento erigir mausoleo en esa. Abrese suscripcion aquí entre todos los demócratas. Guerra.—Rueda.—Pueyo.»

Digno de alabao es el proceder de los amigos del señor Orense en Valladolid y digno de ser imitado por todos los de la Península.

Además, la idea tambien ha sido acogida benevolamente por otros elementos que, sin ser partidarios de las ideas políticas del inolvidable demócrata que acaba de bajar á la tumba, tenían para él ó motivos de agradecimiento ó justa admiracion por sus virtudes cívicas.

En este caso se encuentra *El Noticiero Bilbaino*, que, aparte de la injustísima apreciacion que hace de la provincia de Santander, dice lo siguiente:

«En Santander se trata de erigir un monumento á la memoria del marqués de Albaida por medio de una suscripcion popular. Si este pensamiento se lleva á cabo no dejará el óbolo de los agradecidos vascongados de contribuir á ello.»

Resulta, pues, que el pensamiento iniciado en nuestras columnas ha sido bien recibido y que con tan valiosas adhesiones como las que dejamos expresadas y otras que indudablemente seguirán á estas, no es difícil que le veamos en breve realizado.

Oportunamente abriremos en nuestras columnas la suscripcion con cuyo importe se ha de costear la obra.

Por hoy solo nos limitamos á enviar los sentimientos de nuestra profunda gratitud á todos los que nos han ofrecido su eficazísimo apoyo.

EL ENTIERRO DE ORENSE

Antes de ayer se verificó el acto fúnebre de dar sepultura al cadáver del insigne republico cuyo nombre irá siempre unido á las glorias y vicisitudes de la democracia española, de la que fué uno de los primeros y más entusiastas propagandistas.

Ni la lluvia que, amenazando toda la mañana, descargó con fuerza en el momento de ponerse en marcha la comitiva desde el muelle, ni la hora un tanto molesta en que se verificó el acto, impidieron, que un público numerosísimo, compuesto de personas de todas las clases sociales, acudiera solícito á rendir el último tributo de admiracion y de respeto al ilustre decano de la democracia, al distinguido patriota, al íntegro ciudadano, al cariñoso amigo, al hombre, en fin, cuya historia es una continuada serie de rasgos de patriotismo, de generosidad, de abnegacion y de nobleza.

Puede decirse que Santander entero se asoció antes de ayer á la manifestacion de profundo dolor que se hacia ante el féretro del inolvidable Orense.

A las diez y media de la mañana la comision de duelo, compuesta de representantes de

los partidos democráticos de esta capital, salió en un vapor de *La Corconera* con direccion al Astillero á recoger el ataud que encerraba los restos del ilustre finado.

Cada una de las comisiones pertenecientes á los partidos posibilista, democrático-progresista y democrático-histórico, llevaba una corona fúnebre con sentidas y cariñosas inscripciones para depositarla encima del féretro.

Púsose en marcha la comitiva en el Astillero desde la casa mortuoria al muelle de la *Corconera*, llevando las seis cintas de la caja los Sres. D. Eduardo Cagigal, D. Santos Landa y D. Antonio Fernandez Castañeda, como diputados de las Córtes que presidió el señor Orense, y D. José María Herran Valdivielso, D. Juan José Oria y D. Antonio María Coll y Paig en representacion respectivamente de los partidos posibilista, demócrata progresista y democrático-histórico.

Colocado el ataud en uno de los vapores, en el que tambien se embarcó la fúnebre comitiva y con otro vapor de respeto, llevando ambos la bandera española y la de la matrícula á media asta, hizo la travesía por mar llegando al muelle de Santander, que estaba enajado de gente, á las doce y minutos de la mañana.

Inmediatamente se desembarcó el ataud para colocarle en el carro fúnebre y aquí fué donde ocurrió un incidente conmovedor, que prueba de una manera palmaria la gratitud que engendran en las almas de los hijos del pueblo las nobles acciones de los que consagran su vida entera en pró de esas clases desheredadas de la fortuna. Cien voces salieron de distintos puntos entre la multitud que rodeaba el féretro, pidiendo que este no fuera colocado en el coche, y otros tantos individuos pertenecientes á la clase trabajadora se presentaron á solicitar la honra de conducirlo en hombros.

«Qué gran ejemplo de gratitud, de admiracion y de sentimientos dignos y elevados!

«Cómo hubiera palpitado de gozo el noble corazón de aquel venerable patriota, si con la muerte no hubiera perdido su sensibilidad, al contemplarse él, poseedor de un antiguo título aristocrático, objeto de tan cariñosas demostraciones por parte de los hijos del pueblo, que, arrasados los ojos de lágrimas, se disputaban la honra de conducirlo en sus hombros á la morada de la muerte!

No hubo más remedio que acceder á tan justísima peticion, así como permitir que todos los que lo solicitaron participaran de aquella honra, renovándose de trecho en trecho.

En el momento de partir la fúnebre comitiva la lluvia empezó á ser copiosa, pero no por eso disminuyó la concurrencia. Puede calcularse que caminaban detrás del ataud más de 4.000 personas, acompañamiento nunca visto en esta capital, mucho más si se tiene en cuenta lo desapacible del día.

Varios amigos cariñosos y entusiastas admiradores del finado, pertenecientes al distrito de la Constitucion de esta ciudad, colocaron sobre el féretro en el muelle otra magnífica corona con una inscripcion tan honrosa como expresiva.

Todas las calles del tránsito, que fueron muelle de Calderon, plazuela de la Dársena, Atarazanas, cuesta del Hospital y calle Alta, hasta llegar al cementerio, estaban llenas de gente viendo pasar el fúnebre cortejo y todos los balcones de la carrera se hallaban tambien atestados de personas.

Así que se llegó al Campo-Santo fué colocado el ataud en la capilla y en medio del mayor recogimiento por parte de todos los que se hallaban presentes hizo uso de la palabra el distinguido catedrático de retórica y poética de este Instituto provincial, D. Santos Landa, pronunciando un sentidísimo y elocuente discurso que conmovió profundamente al auditorio.

Despues habló D. Antonio Coll y Paig, de cuyas frases en elogio del Sr. Orense no podemos hacer calificacion alguna, por la cariñosísima amistad que con el orador nos une.

Seguidamente pronunciaron breves, pero sentidas palabras, los Sres. Castañeda y Calderon de la Barca.

Luego el Sr. Herran Valdivielso, que, entre otras cosas, encomiando las grandes cualidades del finado, dijo que este habia estado preso en todas las provincias de España.

Y por último, el Sr. Colonges (D. Justo), que dió gracias en nombre del representante de la familia del Sr. Orense á todas las personas que habian acudido á tributarle el último homenaje, y dijo además que, ya que con tal motivo estaba en el uso de la palabra, se permitía excitar á todos los concurrentes á que no olvidasen el ejemplo que habia dado aquel ilustre patriota, para que, inspirándose en su sublime conducta, procuraran imitarle.

Acto seguido se dió por terminada la ceremonia.

El entierro, como se ve, fué suntuoso. Entre la inmensa concurrencia que á él asistió, vimos representadas á todas las clases de la sociedad, propietarios, comerciantes, escritores, abogados, artistas, humildes jornaleros, nadie se quedó sin representacion en tan tristísimo acto, y esta es una prueba inequívoca de lo

sentidísima que ha sido la muerte del señor don José María Orense por todos sus amigos políticos y particulares de esta capital, como estamos seguros que lo ha sido tambien en toda España.

Si hay algo que mitigue en el mundo la hondísima pena de ver desaparecer para siempre á un ser querido, en estas demostraciones de cariñosas simpatías de todo un pueblo tiene nuestro queridísimo amigo Antonio Orense algo con que aplacar el inmenso dolor de su alma en estos momentos de prueba.

Como en otro lugar indicamos, *El Noticiero Bilbaino*, al hablar del mausoleo que se trata de erigir en Santander á la memoria de Orense, hace una apreciacion impropia de la ilustracion y buen sentido que siempre hemos admirado en aquel colega.

Sentimos mucho que la circunstancia de afectar á la cuestion política, terreno que no podemos invadir, nos impida contestar á *El Noticiero* tan cumplidamente como merece.

Pero en la necesidad de decir algo en contestacion á su inexacta afirmacion, diremos que esta es injustísima á todas luces por atribuir á un gran número lo que, si acaso, podrá ser opinion de unos pocos.

Y que con más razon podria decir España entera respecto á los vascongados lo que *El Noticiero de Bilbao* dice respecto á los montañeses.

No decimos más porque no podemos. Conste.

NOTICIAS

Como es costumbre tradicional en semejantes días, ayer el cementerio era, puede decirse, el punto de cita de todas las personas desocupadas, porque ayer se ostentaban allí sobre los sepulcros esos fúnebres atavíos, esas lágrimas de cristal y terciopelo, esos dolores que la soberbia humana compra en casa de las modistas cuando sabe que un inmenso gentío ha de ir á contemplarlos, esos dolores, en fin, que pocas horas despues de exhibidos se guardan en cajas y paquetes hasta el año próximo.

«Así es el mundo!

Ayer coronas, flores, cintas, respuestas y demás pompas consiguientes en tales circunstancias: mañana soledad y misterio. Los muertos—si se nos permite la frase—quedarán tranquilos: las debilidades de los vivos no turbarán entonces el reposo de sus tumbas.

No es ciertamente, el bullicio lo más apropiado para que la mente se abstraiga en profundas meditaciones, y de aquí que ayer—como en igual día de otros años—no nos sorprendió notar que, entre los concurrentes al cementerio, los que lloraban eran pocos, los que criticaban muchos.

«Paz á los muertos!»

Ayer, durante todo el día, reinó viento del NE.; pero era tan frío, que la temperatura descendió tanto como en los más crudos días de Diciembre.

La tarde, sobre todo, fué muy cruel y muy apropiado para atrapar pulmonías.

Aun no se ha presentado á tomar posesion de su destino el visitador de consumos nombrado para esta ciudad, y continúa ejerciendo el cargo interinamente el oficial de la administracion económica Sr. Bolaños.

Segun dice un periódico de Torrelavega, varios alumnos de otros colegios de segunda enseñanza han trasladado su matrícula al de aquella villa.

Nos complace mucho la prosperidad del colegio de Torrelavega, y por ello felicitamos á su ilustrado cálistro de profesores.

El vapor-correo de Cuba llegó ayer por la mañana á la Coruña, y á la una de la tarde continuó su viaje para nuestro puerto, á donde, salvo accidente imprevisto entrará hoy.

Se hallan detenidas en esta administracion de correos, por insuficiente franqueo ó mala direccion, las siguientes cartas:

Don Carlos Graesi, Madrid.—G. Vidaurre, Idem.—Alvarez Almiñaque y compañía, Habana.—Manuel Diego, Ampuero.—Mariano Diez, Reinosa.—Manuel Hernando, Villayuda.

Una jóven que residia en París en compañía de su padre, tuvo una fuerte discusion con este, y llena de ira se dirigió hácia él con un puñal en la mano; pero retrocediendo, asustada de lo que iba á hacer, se clavó el puñal en el pecho. Su estado es gravísimo.

Segun telegrama recibido en Gobernacion, se sabe que el viernes naufragó el laúd *San José* de la matrícula de Algeciras, perdiéndose por completo el barco y cargamento.

Los cinco tripulantes que componian la embarcacion consiguieron tomar tierra á nado.

Leemos en un colega madrileño: «Esta madrugada ha llamado la atencion á los vecinos de la calle de las Veneras, el ver que el alcalde de barrio, acompañado de una pareja de la guardia civil y el sereno, registraban varias casas, y entre otras la del

número 4, cuyos cuartos registraron minuciosamente.

Por lo que hemos oído, los agentes de la autoridad llevaban el proposito de buscar á un D. Antonio Ortega, por motivos que ignoramos.

Estos registros han tenido lugar entre cuatro y cinco de la mañana exigiéndose á los vecinos la cédula de vecindad.»

Las cantidades depositadas en el Banco de España por *El Correo Militar*, como producto de la recaudacion practicada en beneficio de las familias de los que perecieron en la catástrofe ocurrida en Logroño, ascienden á 7 000 duros próximamente.

El profesor Grimer nos anuncia que tenemos ante nosotros siete años terribles. De 1880 á 1887 habrá una mortandad asombrosa. Asia quedará despoblada, y Europa se transformará en un desierto. América no perderá más que quince millones de habitantes.

En los periódicos de Madrid de antes de ayer encontramos la siguiente noticia:

«Anoche, entre diez y once, fué sorprendida una imprenta clandestina establecida en la calle de Embajadores, donde habian empezado á tirarse hojas clandestinas en sentido revolucionario.

El jefe del cuerpo de órden público, señor Quevedo Donis, acompañado de varios inspectores é individuos, detuvo dentro de la habitacion á cuatro sujetos que dijeron ser cajistas, los cuales fueron puestos á disposicion del juzgado de primera instancia. Encontraron además una prensa nueva de mano, una resma de papel, cajetines, letras y unas cincuenta hojas ya impresas, del tamaño de cuarto menor y dos trabucos.

El señor juez dispuso que los mencionados individuos fuesen llevados á la cárcel de villa.

Ayer dice *El Globo*:

«Parece que á consecuencia del proceso que se sigue á cuatro sujetos como autores ó cómplices de la tirada de una hoja clandestina dirigida contra las instituciones, y de cuyo suceso dimos ayer cuenta, han sido detenidos por complicidad en el hecho un coronel retirado y un teniente.»

Segun noticias, el río Miño ha experimentado una crecida que ha hecho suspender la navegacion. El ministro de Estado, Sr. Elduayen, ha tenido que pasar 14 horas en la garita de los carabineros, hasta que pudo continuar su viaje.

Nos escriban de Madrid con fecha del domingo:

«A consecuencia de la lluvia se ha suspendido la corrida de toros, teniendo que regresar á palacio la familia real y el archiduque Guillermo que demostraba verdadero deseo de presenciar el espectáculo.»

CARTA DE BRUSELAS

Bruselas 27 Octubre.—La clausura de la Exposicion nacional belga ha tenido lugar el lunes á las cinco de la tarde, en el momento que las campanas anunciaban á todo vuelo el fin de las fiestas. Hasta el lunes inclusive el número total de entradas á un franco fué de 1 240 424, y á 50 céntimos de 3.792. Esta hermosa Exposicion deja un déficit de un millón y medio de francos. En el departamento de arte retrospectivo se hallaba expuesta una antigua ánfora de barro de tres asas, llamada *de Carlos quinto*, de un valor intrínseco escaso, pero de un valor histórico considerable. Esta denominacion se halla explicada en la Memoria de la comision real de arte y de arqueología de Bélgica, donde se leen estos interesantes detalles: «Encontrándose cazando el emperador Carlos, se presentó en una posada del lugar y pidió que beber. La hija del posadero le presentó el ánfora, sosteniéndola de un asa: el emperador ordena que en adelante se fabricaran estas vasijas con dos asas, una para el escanciar y otra para el bebedor; pero al año siguiente la doncella lugareña le ofreció el ánfora sosteniéndola con las dos asas. Por fin, dice el emperador, para que haya una para mí, será necesario añadir una tercera. Le obedeció su órden, pero el príncipe no vió satisfecho su deseo, porque habiendo vuelto al año siguiente el posadero le ofreció de beber sosteniendo el ánfora de dos asas y volviendo la tercera hácia su pecho.»

Segun todas las probabilidades, el museo comercial establecido en el campo de manibras con motivo de la Exposicion, va á ser trasladado á otro punto y abierto al público. *La Revue Generale* que dirige el señor baron de Hauleville, publicará en su número del 1.º de Noviembre un interesante estudio sobre el desarrollo de la Instruccion pública en España. Este artículo es debido á la pluma del jóven escritor francés D. Manuel Hernandez, autor del trabajo *España*, publicado el 3 de Octubre por el *Monitor de intereses materiales*, y que tan buen efecto ha producido entre los literatos y políticos del extranjero, que miran y juzgan con ligero critico las cosas

de España. La apertura del Parlamento belga tendrá lugar el 9 de Noviembre.

SECCION CRIMINAL

Madrid.—A un ex-magistrado de la Audiencia de Santiago de Cuba, hermano del director de un apreciable diario constitucional, residente hoy en Madrid, calle del Colmillo, se ha tratado de estafarle una regular suma, por medio de amenazas graves contenidas en dos cartas.

En la primera se le decía que entregara bajo sobre, y en billetes del Banco, la cantidad de 1.500 duros á una persona, cuyas señas y sitio donde se hallaría se le indicaban. En la segunda, que recibió al día siguiente, se le prescribía que la cantidad expresada la entregara en la forma dicha en la portada de su propia casa, de donde la recogería un mozo que mandaría al efecto.

Y el pliego cerrado, pero sin valores, por supuesto, lo entregó el ex magistrado al portero, y á poco rato pasó á recogerle un mozo de los de esquina, el cual fué seguido de cerca por la policía, cuyos agentes penetraron tras él en la casa que entró, y allí detuvieron á un sujeto que parece ser abogado y á otro músico de profesión, á otro que se dice sargento de infantería, que ejerce su cargo en las prisiones militares de San Francisco, y últimamente, á uno que ha pertenecido ó pertenece al cuerpo de orden público, presuntos autores ó cómplices todos ellos en la trama.

El servicio prestado se debe al inspector de vigilancia D. Eduardo Fernandez, dos de sus hijos y algunos agentes, los cuales, disfrazados de obreros, pudieron observar quién recogía el pliego y seguirle hasta dar con los delinquentes.

El viernes de madrugada, en la calle de la Gorguera, fueron heridos de suma gravedad dos hermanos conocidos por el apodo de Los Zancas, que, según se dice, habían salido desfilados con otros de una taberna de la misma calle.

Largo tiempo estuvieron tendidos en el suelo bañados en su propia sangre, pidiendo socorro á la autoridad, pero esta andaba sin duda á caza de murciélagos, y solo acudieron algunos serenos que trasladaron á los heridos á la casa de socorro del distrito, donde se les administró la Extrema Uncion.

Y el se llega á esperar á los agentes de la autoridad para socorrerlos, ni aun la Extrema Uncion les alcanza.

Con esto, dicho se está que los agresores se marcharon tranquilamente á su casa ó á otra parte, sin que nadie los molestase en su camino.

Los agentes de la autoridad deben llevar algun talisman consigo que les permita hacerse invisibles, porque no de otra manera se comprende que siendo tantos, y habiendo tenido lugar el suceso en un punto tan céntrico como la calle de la Gorguera, no se encontrase ninguno.

Huesca.—El martes último, entre once y doce de la noche, fué llamado el médico del vecino pueblo de L'porzano por dos hombres, quienes fingiéndose criados del primer propietario de la localidad, reclamaron para una sujeta grave indisposicion de este los auxilios facultativos de aquel.

Cuidadoso el profesor del exacto cumplimiento de sus deberes, salió sin vacilar á la calle y cuando se encontró en ella, los indicados sujetos que le esperaban para acompañarle, con amenazas de muerte y con cuchillo en mano, le hicieron regresar á su domicilio, exigiéndole el dinero de que disponia.

Fuéronles entregados seis mil y pico de reales y huyeron del lugar de la hazaña. La autoridad judicial entiene en el suceso y trabaja en la averiguacion de los malchichos que lo realizaron.

Tarragona.—El viernes ocurrió en la villa de Selva el siguiente desgraciado y original suceso. A consecuencia de una reyerta entre un vecino de dicho pueblo y un gitano, salió el primero mortalmente herido de una tremenda puñalada en el corazón.

Al caer bañado en su propia sangre, y poco antes de morir, corrió un hermano suyo á socorrerlo, y creyendo el herido que todavía tenia encima el agresor; hizo un esfuerzo para incorporarse, y como llevaba una navaja en la mano, hirió á aquel gravemente.

El verdadero agresor hayó hacia el campo seguido por algunos vecinos, pero pudo ser habido por el inspector Sr. Santorra.

El herido primero murió á las pocas horas.

Valencia.—A propósito del escandaloso robo de Valencia, y con motivo de la prision del señor Almela, dice un colega de aquella localidad:

«Si el Sr. Almela ha sido procesado porque resulta del sumario que hay méritos bastantes para considerarle como autor del robo de diez y siete mil cuatrocientos duros, y efectivamente el Sr. Almela ha robado al Tesoro esa cantidad, representando una indigna comedia, el crimen cometido en la plaza de Santo Domingo afectará una gravedad todavía mayor que la que tendria, siendo personas distintas el ladrón y el Sr. Almela.»

Valladolid.—En el monte del pueblo de Manzanillo ha sido encontrado el cadáver de un hombre que no ha podido ser identificado por el estado de descomposicion en que se encuentra.

Tiene un golpe en la parte posterior de la cabeza causado con instrumento contundente. No hay hasta la fecha ni presos ni procesados.

Canarias.—En la villa de Armas, de la jurisdiccion de las Palmas, un tal Francisco Avila y Trupillo (a) Chola, dió muerte en la mañana del 17 del actual, á Encarnacion Rodriguez, con la cual venia de tiempo atrás manteniendo relaciones ilícitas.

Practicada la autopsia de aquella, se extrajo del útero una niña de ocho á nueve meses, muerta por asfixia, produciendo este hecho los delitos de homicidio y aborto.

El autor de ellos los cometió impulsado por los celos, según de público se decía, y logró desaparecer en los primeros momentos sin que se haya logrado su captura.

Además de este hecho, la prensa de Canarias da cuenta de haber degollado á su mujer un sargento de artillería en las Palmas, de haber sido gravemente herida en Valsequillo una anciana de sesenta y dos años, relacionándose con este otro hecho de mayor importancia;

de una riña entre dos vecinos de los L'anos, resultando uno muerto y otro herido, y otros muchos casos de parecida índole.

SECCION MERCANTIL

Melina del Campo 31 de Octubre de 1880.

Han entrado en este día 3 000 fanegas de trigo; 800 de centeno, 100 de cebada y 400 de algarrobas.

Precios al detall: Trigo, de 43 1/2 á 43 3/4 las 94 libras. Centeno, de 28 1/2 á 29 reales las 92 idem. Cebada, de 21 á 22 reales fanega. Algarrobas, de 21 á 22 id. id. Las compras animadas. El tiempo bueno.

El Corresponsal.

COMUNICADO

Sr. Director de La Voz.

Mi receré de su reconocida amabilidad la insercion de la siguiente carta, en contestacion á una publicada en su número anterior, suscrita por varios de mis discípulos; de cuyo favor estaré obligado su afectísimo S. S.—A Hoyos.

Queridos discípulos: Un exceso de vuestra amabilidad os ha hecho ver en mí cualidades de que carezco: al atenderos en lo que me fué posible, no hita otra cosa que cumplir un compromiso moral de vuestros padres hacia mí; por lo cual no podía separarme de la marcha que habeis conocido para realizar el propósito de todos.

O agradezco infinito vuestra pública manifestacion y recordad que en la Academia Británica hallareis, no solo al profesor, sino al amigo cuya sinceridad conocais.—A Hoyos.

A MI PADRE

Hace ya un año que la madre tiraba tus restos sepultó, ¡padre adorado! y aun la sagrada tumba que te encierra mis lágrimas filiales no han regado!

A tus hijos negó la adversa suerte que al dejar tú del mundo los abrojos pudieran en tu cámara de muerte sellar tus labios y cerrar tus ojos.

Hoy en mi mente brotan á parfillo, con tu santo recuerdo confundidos, los dulces besos de la madre mía con infantil arian correspondidos.

De aquel hogar la venturosa calma fija tambien reside en mi memoria y escrita llevo en el altar del alma de aquellos días la risueña historia.

¿Cómo olvidar ¡oh padre idolatrado! que me enseñaste del honor la senda, y que un nombre, aunque oscuro, respetado supera en precio á la mejor hacienda?

De tí á odiar aprendí todo lo impío. De tí á la alma virtud á alzar un templo. Si lo olvidé algun día, padre mío, fué que imitar no supu tu alto ejemplo!

Y hoy que ostentosa pompa funeraria brilla en todo el confin del campo-santo,

en tu ignorada tumba solitaria no hay ni una flor regada con mi llanto!

Soberbios y magníficos panteones en torno á tu morada visten luto, y en otros brillan pálidos blandones de séres más modestos fial tributo.

¡Hasta la tumba más humilde acaso filial amor engalanó con flores y tú ni el ruido escucharás de un paso ni de un rezo piadoso los rumores!

Mas no á dolor por eso implamente la enmiga fortuna me sentencia.

¡Tú tienes, padre mío, eternamente un suntuoso panteon en mi concienal

J. S. ESTRADA Santander 2 de Noviembre de 1880.

324

Un anuncio invisible.—Más de lo que las palabras pueden decir, dice el Agua Florida de Murray y Lanman por sí misma, desde el momento que se destapa una botella. Exhala su propia recomendacion y espárese por toda la habitacion donde se halla. Rocela Vd. en su pañuelo y llevara Vd. un ramillete inmarchitable. Si su cutis es delicado, ¡qué más apacible para despues de afeitarse que esta deliciosa agua de tocador diluida? Usada de este modo extirpa del cutis las manchas del sol, pecas y todas las asperezas superficiales, y para el dolor de cabeza cervioso é histérico su apacible olor obra como por encanto.

Se previene á los compradores el observar que, las palabras «Agua Florida de Murray y Lanman, droguistas, New York,» estén grabadas de relieve en el vidrio de cada botella.—Sin esto ninguna es legítima.

De venta en las principales farmacias y droguerías. Agentes generales en España y depósito para la venta al por mayor, Sras. D. Vicente Ferrer y Compañía, en Barcelona.

Véanse en la página de anuncios las bombas Morét y Broquet, de Paris.

¡Atencion!

Por tener que ausentarse su dueño se cede un establecimiento cerca de la estacion, (cuesta del Hospital, número 15).

Informarán en el mismo. 3-1

DOÑA FRANCISCA AGUIRRE VIUDA DE TOCA ha fallecido. Sus hijos, hija política, nietos, hermanos, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes ruegan á sus numerosos amigos se sirvan acompañar al cadáver al cementerio de esta ciudad, cuya conduccion tendrá lugar en el día de hoy á las cuatro de la tarde desde la casa mortuoria, y asistir á las exequias fúnebres que por su eterno descanso se verificarán mañana miércoles 3 del actual, á las diez y media de su mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, á cuyo favor vivirán agradecidos. El duelo se recibe en la casa mortuoria, Santa Lucía, 1, y se despide en la iglesia. Santander 2 Noviembre 1880.

Imprenta de LA VOZ MONTAÑESA, á cargo de M. Ortiz de Guinea, San Francisco, 20

ELZIRA NOVELA ÁRABE.

(Continuacion.)

«Por la pérdida de su escudero, no se ha atrevido á hacer muchas pesquisas sobre la muerte del desertor desconocido, pero que la incertidumbre de la vida ó muerte de Ramiro le atormenta. Aun hablaba Mirza, cuando distraida Elzira por la voz de su padre, oyó claramente que dirigia á uno de los cau-dillos estas crueles palabras:

«Sí, amado y valiente Alamar, pues que se me ha confiado la expedicion, estamos ya seguros del buen éxito. A las doce de la noche (gracias á la traicion de un soldado español) será destruido ese primer reducto que teñeis á la vista. Este soldado, ayudado de algunos otros, ha cavado debajo de él una angosta mina que han llenado de azufre, betun y otras materias inflamables, cuya explosion será la señal. Vuestras tropas, esparcidas en silencio alrededor del campo, y sobre todo en el bosquecillo que mirais, caerán con las hachas encendidas en la mano sobre el campamento enemigo; aprovechándose de la confusion ocasionada por este accidente, reducirán muy presto á cenizas esa guarida de donde los españoles quieren dictarnos leyes. Yo mismo por medio de una hegnera que encenderé so-

bre el baluarte, advertiré al soldado español, que tendrá su vista clavada en nuestros muros, para que encienda la mecha fatal á la hora convenida, y apenas habrá tres segundos entre el momento en que yo presarte la luz y el de la explosion tan favorable á nuestros designios.»

«¿Cuál fué la desesperacion de Elzira al escuchar este horrible proyectol el reducto que Abdaral amenazaba era justamente el que mandaba Ramiro: su pérdida parecia inevitable; ningun recurso, ningun medio habia para preservar á su amante de tan horroroso peligro. ¿Debia descubrir el secreto de su padre, el del estado? En él quizá consistia la salud de Granada y del ejército entero. ¿Debia dejar perecer de un modo tan cruel á aquel por quien daria mil veces su vida, cuando podia salvarlo una palabra? ¿Cuántas dudas tumultuosas guerreaban á un tiempo en su corazón! Sus ojos se turban, sus ideas se confunden; y esta fué la vez primera que aquel valor inalterable mostró carecer de energia.

Apenas se retiraron Abdaral y los caudillos Elzira, sumergida en la desesperacion é inundada de abrasadoras lágrimas, se arroja en los brazos de Mirza: allí fué donde el amor cobró todos sus derechos, y allí donde se vió aquella mujer tan valerosa, no ser más que una amante desconsolada en tomar otros consejos, que

los de su faror, y de la agitacion de sus sentidos. ¿Qué horroroso dial ¡una hora era demasiado larga para aquel estado violento, y era forzoso que pasaran tantas y tan crueles! Veinte veces llama Elzira á su fiel confidente; veinte veces la manda alejarse: forma mil proyectos, y al punto los destruye. En fin, aquel día horrible pasó. La noche, al parecer, hacia más denso su velo para cubrir los proyectos de los moros: ya han salido en silencio, caminando sin ruido en las tinieblas, y dirigidos por guías seguros: llenan el bosque que separa el campo del glazie, y arrastrándose por entre los enmarañados matorrales, ya están algunos cerca de los primeros puestos españoles, preparados para levantarse al ver la señal, y ardiendo de impaciencia por lanzarse los á soldados de Isabel. Reina en el campo la paz más profunda; todo parece que yace en hondo sueño: solo vela Ramiro: no puede concebir cómo Elzira le ha engañado aun para conservar la vida. ¿Dónde puede estar? ¿Quién es aquel guerrero que le ha hecho tan importante servicio? Sucédense en su alma mil ideas confusas: pasó el día en una turbacion imposible de pintar; y vino la noche á aumentar el horror de su situacion. Lejos de gozar del celo y de la alegría de todos sus compañeros al verle otra vez, se errancó prontamente de sus brazos, para encerrarse en su

tienda y pensar en sus desgracias: no puede soportar la agitacion que le consume; sale á pesar de las sombras de la noche, piérdese, y se aleja, y duda si iria por sí mismo á arrojarle otra vez en manos de sus enemigos. Acércase involuntariamente al bosque donde sus ojos vieron huir á su libertador, y al fin, abrumado de fatiga y de dolor, cae al pié de una añosa encina, y cede oprimido al peso de sus reflexiones y de sus pesares.

¿Qué hacia entre tanto Elzira? Llena del más negro presentimiento, conociendo que muy pronto va á cumplir su funesto destino, vuelve á tomar con prisa las armas que habia dejado, espera que su padre se halle ocupado, lejos de ella, con la espantosa expedicion que preparaba, y entonces abrazando á su amada Mirza por última vez, huye desatendiendo sus instancias y sus lágrimas. Al tiempo que los soldados pasan silenciosamente por bajo los rastros suspendidos sobre el puente levadizo, se mezcla con ellos, y en la oscuridad sale de sus filas cuando penetran en el mismo bosque donde el día antes habia tenido valor de apartarse de los brazos de Ramiro.

Todos eran igualmente temibles; los soldados españoles y los del ejército moro, esparcidos por las tortuosas sendas del bosque; camina, corre entregada á la fortuna..., y de re- (Continuad)

DOLORES

DE MUELAS

Se calman los mas furiosos en el acto y con seguridad, con rapidez eléctrica, é infaliblemente se evitan con el Licor del Polo de Orive...



AGUA FLORIDA

MURRAY & LANMAN

Con tanta razon llamada «El Perfume Imperecedero.» Universalmente usada para perfumar el pañuelo...

Gran descubrimiento!!!

El que no quiera morir tísico que fume el sin rival en el mundo papel de caña de azúcar yodurado...

El que lo necesite como remedio para todas las enfermedades del aparato respiratorio...

Depósito exclusivo en Santander: D. Eusebio Revilla, calle del Correo, Librería.

En la misma casa se halla un gran surtido de Devocionarios de varios metales y de diferentes encuadernaciones...

Librería de Eusebio Revilla, Casas de Escalante. 6a3

DEPURATIVO UNIVERSAL DE ORDONEZ

superior a todos los robs y zarzaparrillas.

VERDADERO PURIFICADOR DE LA SANGRE

Se usa contra los ardores, irritaciones, herpes y cuanto dependa de algun vicio de la sangre.

LA AGENCIA GENERAL

Española é Internacional

CALLE DE TETUAN, 13, entresuelo derecha Madrid,

Que dispone de varios seguros, desea ponerse en relaciones con una buena compañía de

SEGUROS MARITIMOS

representada en este puerto de mar.

Para Coruña, Vigo, Cádiz Y SEVILLA.

Saldrá de este puerto el 3 de Noviembre el vapor

CARLOS HABANS

Su capitán D. E. Ibarra.

Admite carga á flete y pasajeros. Le despacha su consignatario don Miguel Lecuona, Muelle, número 7.

NOTA. Si se presentase suficiente carga hará las escalas de Rivadeo y Marin.

Mármoles

Manuel de Ibañez Peña pone en conocimiento del público que acaba de recibir un gran surtido de mármoles de Carrara, Bélgica y del país...

Depósito, Calzadas Altas, núm. 15.

PRESTAMOS

Se hacen sobre toda clase de garantías.

COMPANIA, 11. PISO 2.º

Vino legitimo DE JEREZ.

de las bodegas de D. H. Misa. Se vende en el aseritorio de Don Andrés Lanusa, Muelle, 31.

VERDADERAS INYECCION Y CAPSULAS

RICORD

FAVROT

Estas Capsulas poseen las propiedades tónicas de la Brea á la vez que la accion anti-blenorrágica de la Copaiba.

A fin del tratamiento y cuando todo dolor ha desaparecido el uso de la INYECCION RICORD es el medio infalible de asegurar la curacion y evitar las recaídas.

VERDADERO JARABE DEPURATIVO

RICORD

FAVROT

Este Jarabe es indispensable para curar completamente las enfermedades del cutis y para acabar de purificar la sangre despues de un tratamiento anti-sifilítico.

Deposito general en la Farmacia FAVROT, rue Richelieu, 102, Paris. Unico propietario de las formulas autenticas...

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS.

TRES AÑOS DE constante prueba JUSTIFICAN LA BONDAD DEL



Si queréis el Non-plus-ultra de los papeles para cigarrillos, pedid siempre el sin rival é higiénico papel de Alquitran Noruego...

Fuerzas y Vigor para todos. UN BUEN CONSEJO PARA TODO EL MUNDO !!

El gran purificador de la Sangre EL ROB LECHAUX

CON LOS ZUMOS CONCENTRADOS Y IODURADOS DE BERROS Y ZARZAPARRILLA ROJA

Preparado por Mario LECHAUX, Farmacéutico de Burdeos. Activa la nutricion y la formacion de los glóbulos rojos de la Sangre...

Activar la nutricion y la formacion de los glóbulos rojos de la Sangre; destruye la acidez y los principios mórbidos que causan todas las enfermedades...

Numerosos certificados. — Exljase sobre todos los frascos la firma del inventor LECHAUX, Farmacéutico de Burdeos, FRANCIA.

España: en todas las principales farmacias. Santander: Farmacia de GIMENEZ.

LEER EL PROSPECTO.

FUNDICION Y TALLERES DE CONSTRUCCION DE EDUARDO L. DORIGA

SANTANDER. Estos talleres, situados á la orilla del mar en el puerto de Santander, están dotados de maquinaria moderna de todas clases...

El taller de calderería, especialmente, se halla provisto de las máquinas más perfeccionadas, y cuenta además con una de remachar al vapor...

Se construyen Calderas de vapor de todas clases, Puentes y armaduras de hierro, Vigas de Palastro y de fundicion, Gabarras, Aljibes y Boyas de Palastro...

Para informes dirigirse á EDUARDO L. DORIGA.—Santander.

VAPORES-CORREOS DE A. LOPEZ Y COMPANIA.

PARA PUERTO-RICO Y HABANA

Salen de Santander el 20 de cada mes Y de Coruña (escala) el 21 de id.

Admiten carga y pasajeros.

Tienen combinacion directa para San Thomas, y tambien para Mayagüez, Ponce, Santiago de Cuba, Gibara y Nuevitas...

NOTA. Rebaja en los pasajes de niños, en los de familias y en el precio de las literas retenidas por los pasajeros para su mayor comodidad...

Más informes en Santander, sus consignatarios Sres. Angel B. Perez y Compañía.

REUMA

Su pronta y radical curacion con el Bálsamo antireumático de Surinam, medicamento hace tiempo comprobado en diferentes y numerosos casos de padecimientos crónicos y agudos...

J. MORET Y BROQUET.

CONSTRUCTORES C. P. E. Fábrica y oficinas: 121, rue OBERKAMPF, PARIS. 5 recompensas, 4 medallas de plata. Exposicion 1878.

Nueva bomba de riego y para los vinos, cuyo perfeccionamiento la hace superior á los demás sistemas por su comodidad para los usos á que esta destinada.

Envío franco del Catálogo.

La ETERNA BELLEZA de la PIEL obtenida para el empleo de la PERFUMERIA ORIZA

de L. LEGRAND, Proveedor de la Corte de Rusia.



ORIZA-LACTÉ

LOGION EMULSIVA

Blanquea y refresca la piel. Quita las manchas de rojo.

ORIZA-VELOUTÉ

JABON segun el D. O. REVEIL

Lo más suave para la piel.

ESS-ORIZA

Perfumes á todos los ramilletes de flores nuevos.

Adoptados por la moda.

ORIZA-VELOUTÉ

PÓLVOR de FLOR de ANROZ adherente á la piel.

Dando el Altopado del metocon.



DEBREA

La utilidad y el uso de la BREA son ya conocidas; antes, pues, de dar al público nuestro LICOR hemos procurado obtenerlo en condiciones tales de bondad y pureza que sostuviera con VENTAJA la comparacion con los más acreditados.

—Hoy ofrecemos este preparado como el verdadero y más eficaz medicamento, recomendado por los médicos más eminentes, para la curacion del catarro crónico de la vejiga y demás afecciones del aparato genito-urinario...

Véndese al por mayor en la farmacia de su autor, Vidriería, 2 y 4, Barcelona.—En Santander, Sres. D. Agustin de la Cuesta y D. Ruperto Iasá, y en las principales farmacias y droguerías de España, América y Portugal.

PILDORAS DE BLANCARD

de Ioduro de hierro inalterable

APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS, ETC.

Estas píldoras participan de las propiedades del Iodo y del hierro, convienen especialmente en las afecciones escrofulosas contra las cuales son impotentes los simples ferruginosos...

NOTA. — Exigir nuestra firma adjunta puesta al pie de un rotulo verde.

IMPRENTA

DE LA VOZ MONTAÑESA

En este establecimiento tipográfico se hacen toda clase de impresiones, incluso la de libros para el comercio, ayuntamientos y otras corporaciones, á precios económicos.

Los trabajos se verifican con la mayor exactitud y puntualidad.

San Francisco, 30, principal.

Agua y Polvos dentíficos

DOCTEUR PIERRE

de la Facultad de Medicina de Paris

MEDALLA DE MERITO A LA EXPOSICION DE VIENA DE 1873

8, Place de l'Opéra, 8, Paris.

SE ENCUENTRA EN TODAS PRINCIPALES PERFUMERIAS.